



# 2013年第十二屆聯合國原住民族議題常設論壇與會心得

●Lapic Kalay (林碧憶) / 聯合國原住民族青年工作小組成員

聯合國原住民族議題常設論壇 (United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues, 簡稱UNPFII) 起始於2002年, 是屬於全球原住民族最大的人權論壇, 平均每年有兩千至三千位來自世界各地、與原住民族議題相關之各不同領域的代表參與討論, 並就原住民族議題向「經濟暨社會理事會」(Economic and Social Council, 簡稱ECOSOC) 提供專家意見和建議, 以及透過經社理事會 (ECOSOC) 提供給聯合國各相關計劃、基金和機構以供決策參考之用。第十二屆論壇的大會主題是回顧年, 針對健康、文化、教育等議題回顧歷年所提出的建言, 並追蹤其落實情形。為此大會秘書處建立了歷屆論壇建言資料庫, 清楚列出每屆會議報告中所納入的建議內容、針對機構、以及其進行情形。本人自2008年參與行政院原住民族委員會國際事務人才培訓後開始參與此論壇, 今年是第四年參與。今年與會的心情也如同檢視過去幾年參加會議之成果檢核, 從第一年的霧裡看花、難以打入論壇的運作步調, 到參與工作小組、到建立夥伴關係, 這些成果絕對不是一蹴可幾, 除了了解聯合國用語, 認識關鍵人物, 與來自各國的成員建立互信與合作是論壇期間與論壇外都需長期經營所建立而成。今年具體的工作成果包括舉辦台灣小型平行會議與文化之夜、與亞洲工作小組共同籌辦亞洲之夜、透過青年工作小組撰寫針對人權議題之聲言稿 (statement) 等。

今年持續參與青年工作小組與亞洲工作小組, 並持續關注太平洋工作小組的資訊溝通。身為青年工作小組的亞洲聯絡人, 在會議前幾個禮拜就開始與亞洲原住民族青年聯繫, 準備青年工作小組籌備會議的亞洲地區報告。報告的主要內容是針對在2014年將舉辦的世界原住民族大會 (World Conference on Indigenous Peoples, 簡稱WCIP)。亞洲工作小組與亞太青年聯盟 (Asia-Pacific Youth Network) 分別在2012年12月與2013年4月份在泰國與菲律賓召開了籌備會議。亞洲原住民族所關心可歸納為永續發展、自主自決、領土安全、文化保存等議題, 整體來說, 亞洲原住民族支持世界原住民族大會的舉辦, 建議此大會建立在「聯合國原住民族權利宣言」(United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, 簡稱UNDRIP) 和現有的國際商定的發展目標, 以進一步推

動原住民族在未來的幾十年裡的發展議程。

亞洲原住民族呼籲原住民族在永續發展計劃中的充分參與，並支持聯合國永續發展高峰會Rio+20的決議文件之落實。許多亞洲許多國家已成立原住民族的專屬機構並認同原住民族的集體權與習慣自理系統（customary governance system），在國際與國家的法制系統內成立專責單位，例如原住民族事務部、委員會等。但在亞洲地區的原住民族仍然長期面對安全問題，例如歧視、土地剝削、強迫遷移、人權迫害、因軍事行為造成之人身安全等。亞洲原住民族共同聲言希望各國不要再以『違反國家主體與領土完整』之理由拒絕給予原住民族應有的自決與自主權，也呼籲各國政府能表明政治意願來確實落實原住民族權利宣言，尊重原住民族人權之落實。

今年參加的平行會議議題含跨健康、文化傳承、與資源整合。在平行會議中，比起聯合國大會，更可以看見原住民族的聲音。北美的原住民族的議題多為與環境的關係與文化傳承，年僅十二歲的加拿大原住民Ta'Kaiya Blaney是小小環境鬥士，他透過歌聲與自我的身體力行來推動對於傳統生活方式與環境自然資源的尊重，他提到在部落內的分裂，透過簽署條約族人等於變賣了環境的未來。加拿大青年Brian Monongye提到青年組織透過傳統儀式與習俗的舉辦，與大自然連結並將年輕人再帶回部落，透過學母語的運動也讓青年凝聚自我文化的認同。加拿大Turtle Clan族的耆老Oren Lyons回應，不同年齡層可激盪出不一樣的視野，青年人的觀點讓他也獲得新的體認，雖然年齡不同，但原住民族始終有相同的語言與對環境尊重的相同世界觀。他也鼓勵年輕人不要失去與環境的連結，我們與大自然的關係是需要透過教育，但教育並不是透過制式的管道，而是需要原住民族負起責任，展現出我們對於土地的自然保護之使命感。

原住民在健康議題方面，大會歷屆主席Victoria Tauli-Corpuz提出糖尿病在原住民中的盛行率日漸升高，呼籲大會與各界的重視。泛美衛生組織（Pan American Health Organization，簡稱PAHO）也指出非傳染性疾病，如原住民族青年的精神健康是必須受關注的議題。雖然健康是聯合國原住民族第二個十年的重要工作目標之一，但PAHO再次指出原住民族健康指標仍處於較低狀態，需透過實證數據讓決策單位提高對於原住民族醫療資源的分配，以達到平等的工作目標。傳統醫療與傳統健康行為能結合文化與傳統習俗進行健康推動，今年PAHO所頒發最佳健康模範國——厄瓜多，在原住民族傳統醫療推動上有許多值得他國參考的經驗。厄國積極推動原住民族產婆中心，鼓勵傳統生產與接生方式。生殖健康（reproductive health）是近年聯合國所關心的議題，今年在大會中也決議，經社理事會（ECOSCO）將辦理為期三天的針對原住民性與生殖權利（sexual and reproductive rights）之國際專家小組會議（International expert group meeting），以呼應「聯合國原住民族權利宣言」（以下簡稱權利宣言）第21、22（1）、23與24條。

今年在會議中也認識了一個新的跨國與跨部會的原住民族合作機制——「聯合國原住

民族夥伴關係」(UN Indigenous Peoples Partnerships, 簡稱UNIPP), 這是在聯合國系統中, 動員各機關與專門機構, 特別是經由各單位財務合作與技術服務來實踐權利宣言第41條的合作聯盟。此聯盟結合了聯合國原住民族議題常設論壇(UNPFII)、聯合國開發計劃署(UNDP)、國際勞工組織(ILO)、人權事務高專辦(OHCHR)、聯合國兒童基金(UNICEF)等單位, 目前已成立信託基金, 進行跨部會的合作。這種合作模式可成為國內未來跨部會合作的範例。在國內的原住民族事務是須透過全面的合作, 不應將職責單一歸屬於特定部會, 透過資源的整合與多方的合作才能真正落實原住民族權利實踐與健全發展。

今年參加會議又有更深的感動, 特別是與亞洲原住民族又建立了更多的合作關係, 亞洲大會成員對台灣原住民族議題已不陌生, 在會中他們也私下表示了解台灣在於參與大會在技術上所遇到的困難, 但他也看我們每年持續參與的堅定決心, 對於我們的參與表示非常的支持與肯定。資訊能讓原住民族權利更加提升, 透過每年的持續參與, 帶領更多國內對於國際事務有熱忱的同伴, 將國外資訊帶回國內, 使國內議題與國際接軌, 並透過國際標準, 持續提升國內原住民族人權之落實

身為原住民青年的我參加這樣有意義的活動深感榮耀, 每年的持續參與聯合國事務就是台灣原住民族存在的紀錄。在爭取原住民族權利的過程中, 學習接納他人意見的肚量, 更探索解決問題的方法, 我們的未來是要更好, 我們的世界是可以和樂與平安的, 透過聯合國原住民族議題常設論壇的舞台, 我深深體會到合作的重要性。

原住民文化傳承是族群的事也是每一位原住民的責任, 我將會持續參加類似活動, 為的是具體改善原住民的未來, 一步一步地做將實際提升個人與原住民族的競爭力。◆